

# سُورَةُ الشُّمُسِ

Suratusy Syams

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Bismil lāhir raḥmānir raḥīm

وَالشَّمْسُ وَضُحَاهَا ١ إِذَا تَلَّهَا ٢ إِذَا تَلَّهَا ٢ وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّاهَا ٣

menam- apa- dan mengi- apa- dan dan cahaya- demi  
3 pakkannya bila siang 2 ringinya bila bulan 1 nya pagi hari matahari

Wasy-syamsi wadhuḥāhā (1) Walqamari idzā talāhā (2) Wannahāri idzā jallāhā (3)

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا ٤ وَالسَّمَاءِ وَمَا بَنَاهَا ٥ وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَاهَا

pengham- dan dan pemi- dan apa dan menu- apa- dan  
parannya apa yang bumi 5 naannya yang langit 4 tupinya bila malam

Wallaili idzā yagh-syāhā (4) Wassamā-i wamā banāhā (5) Wal-ardhi wamā thaḥāhā

وَمَا سَوَّاهَا ٧ فَالْهَمَّا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا ٨ قَدْ

sesung- dan ketak- kedurha- maka Dia meng- penyem- dan apa dan  
guhnya 8 waannya kaannya ilhamkan padanya 7 purnaannya yang jiwa /diri 6

(6) Wanafsiw wamā sawwāhā (7) Fa-alhamahā fujūrahā wataqwāhā (8) Qad

أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا ٩ وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا ١٠ كَذَّبَتْ ثَمُودُ

Tsamud telah men- mengo- orang celaka/ dan se- menyuci- orang berun-  
dustakan 10 torinya rugi sungguhnya 9 kannya tung

aflāhā man zakkāhā (9) Waqad khāba man dassāhā (10) Kadz-dzabat tsamūdu

بَطَغَوْهَا ١١ إِذِ انْبَعَثَ أَشْقَاهَا ١٢ فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ

Alloh rasul kepada lalu orang yang lebih bangkit ketika dengan me-  
(utusan) mereka berkata 12 celaka di antaranya 11 lampau batas

bithaghwāhā (11) Idzim ba`atsa asyqāhā (12) Faqāla lahum rasūlul lāhi

نَاقَةَ اللَّهِ وَسُقِيَهَا ١٣ فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمْدَمَ

maka menu- maka mereka maka mereka dan minum- Alloh unta  
runkan azab melukai mendustakannya 13 annya betina

nāqatal lāhi wasuqyāhā (13) Fakadz-dzabūhu fa`aqarūhā fadamdama

عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ بِذُنُوبِهِمْ فَسَوَّاهَا ١٤ وَلَا يَخَافُ عُقْبَاهَا ١٥

15 akibatnya Dia dan lalu Dia menya- dengan dosa- Tuhan atas  
takut tidak 14 maratakannya dosa mereka mereka mereka

`alaihim rabbuhum bidzambihim fasawwāhā (14) Walā yakhāfu `uqbāhā (15)

ASY SYAMS

(Matahari)

Surah ke-91

15 Ayat. Makkiyyah

Dengan nama Alloh Yang Maha Pengasih lagi Maha Penyayang.

1. Demi matahari dan cahayanya di pagi hari,
2. dan bulan apabila mengiringinya,
3. dan siang apabila menampakkannya,
4. dan malam apabila menutupinya,
5. dan langit serta pembinaannya,
6. dan bumi serta penghamparannya,
7. dan jiwa serta penyempurnaannya,
8. maka Alloh mengilhamkan kepada jiwa itu (jalan) kedurhakaannya dan ketakwaannya.
9. sesungguhnya beruntunglah orang yang mensucikan jiwa itu,
10. dan sesungguhnya merugilah orang yang mengotori jiwa itu.
11. Kaum Tsamud telah mendustakan (rasulnya) karena mereka melampaui batas,
12. ketika bangkit orang yang paling celaka di antara mereka,
13. lalu Rasul Alloh (yakni Shalih) berkata kepada mereka: "(Biarkanlah) unta betina Alloh dan minumannya".
14. Lalu mereka mendustakannya dan menyembelih unta itu, maka Tuhan mereka membinasakan mereka disebabkan dosa mereka, lalu Alloh menyama-ratakan mereka (dengan tanah),
15. dan Alloh tidak takut terhadap akibat tindakan-Nya itu.